우리말 어휘의 시간을 읽다

이대로

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

변함없이 이 모양으로.

문헌의 첫 기록
16세기

수록 용례
11개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 35자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '이대로'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 변함없이 이 모양으로.

이대로의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

이대로의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
이대로 사전 표기 요약	—	●→	●→	●→	●→	●→
이ᄃᆡ로 문헌 수록 표기	—	—	—	●→	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 이대로
  16세기17세기18세기19세기20세기현재
- 이ᄃᆡ로
  18세기19세기20세기

원자료의 전체 표기 목록 2종

이대로, 이ᄃᆡ로

이대로의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘이대로’는 16세기부터 ‘이대로’로 나타나 현재까지 이어진다.

말의 구성과 어원

‘이대로’는 지시대명사 ‘이’와 조사 ‘대로’가 결합한 것이다.

소리와 발음의 특징

18세기부터는 ‘이대로’의 제2음절 ‘ㅐ’가 ‘ㆍㅣ’로 표기된 ‘이ᄃᆡ로’도 나타난다.

문헌 속의 이대로

전체 용례 11개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

16세기 이대로 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
이대로

출처 1542 분문온역이해방 14ㄱ

용례 01

문헌 용례

텬운슈긔방은 가령 ᄌᆞ녀니어든 ᄌᆞ방 튝녀니어든 튝방 향ᄒᆞ야 머그라 녀나ᄆᆞᆫ ᄒᆡ도 이대로 ᄒᆞ라.

현대어 풀이

천운수기방은 가령 자녀이거든 자방 축년이거든 축방 향하야 먹으라 여남은 해도 이대로 하라.

17세기 이대로 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
이대로

출처 1670 노걸대언해 하:39ㄱ

용례 02

문헌 용례

ᄒᆞ다가 이대로 용심ᄒᆞ여 ᄃᆞ니면 아모제라 업시 사ᄅᆞᆷ되리라.

현대어 풀이

만일 이대로 용심하여 다니면 아무 때 없이 사람 되리라.

대응 원문

若依着這般用心行時 不揀幾時 成得人了.

18세기 이대로, 이ᄃᆡ로 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
이대로, 이ᄃᆡ로

출처 1721 오륜전비언해 4:37ㄴ

용례 03

문헌 용례

내 이 首ㅣ ᄀᆞ장 됴흐니 그저 저컨대 형이 이대로 못ᄒᆞᆯ가 ᄒᆞ노라.

현대어 풀이

내 이 머리가 가장 좋으니 그저 두려워하건대 형이 이대로 못할까 하노라.

대응 원문

我這首忒好了，只怕哥哥依不得。.

출처 18세기 후반 일동장유가 4:22ㄴ

용례 04

문헌 용례

동힝ᄒᆞ던 다ᄉᆞᆺ ᄇᆡ는 이ᄃᆡ로 간쟉신고 텰셕ᄀᆞᆺ툰 간댱이나 딘졍키 어렵도다.

현대어 풀이

동행하던 다섯 배는 이대로 가 버렸는가 철석같은 간장이나 진정키 어렵도다.

출처 1787 병학지남 1:8ㄴ

용례 05

문헌 용례

만일 쳔총이 이실딘대는 파총이 ᄃᆡ로써 영쟝을 응호ᄃᆡ 써 아래는 이대로 ᄒᆞ라.

현대어 풀이

만일 천총이 있을진대는 파총이 대로써 영장을 응하되 아래는 이대로 하라.

대응 원문

如有千總 把總以帶應營將 以下照此.

19세기 이대로, 이ᄃᆡ로 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

이대로, 이ᄃᆡ로

출처 1880 한불자전 465

용례 06

문헌 용례

ᄃᆡ로[代奴] ᄃᆡ로 법ᄃᆡ로 이ᄃᆡ로 ᄒᆞ는 ᄃᆡ로.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1890년경 성경직해 6:27ㄴ

용례 07

문헌 용례

죵이 도라와 이대로 쥬인의게 고ᄒᆞᆫᄃᆡ 쥬인이 분ᄒᆞ여 죵ᄃᆞ려 닐ᄋᆞᄃᆡ.

현대어 풀이

종이 돌아와 이대로 주인에게 고한데 주인이 분하여 종에게 이르되.

출처 1897 독립신문 7월 20일 제85호 4면

용례 08

문헌 용례

각 군 인민들은 이ᄃᆡ로 알고 탁지부에셔 계감ᄒᆞ여 주기를 기다릴지어다.

현대어 풀이

각 군 인민들은 이대로 알고 탁지부에서 계감하여 주기를 기다릴지어다.

20세기 이대로, 이ᄃᆡ로 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

이대로, 이ᄃᆡ로

출처 1905 기해일기 119ㄴ

용례 09

문헌 용례

날마다 이대로 ᄒᆞ다가 그 후에 본문을 엇어보니 낫낫치 부합ᄒᆞ더라.

현대어 풀이

날마다 이대로 하다가 그 후에 본몬을 얻어보니 낱낱이 부합하더라.

출처 1908 현미경 34

용례 10

문헌 용례

우리가 이ᄃᆡ로 여긔 안졋다가 그놈들이 ᄯᅩ 오면 엇지ᄒᆞ늬.

현대어 풀이

우리가 이대로 여기 앉았다가 그놈들이 또 오면 어찌하니.

출처 1912 홍도화 하:446

용례 11

문헌 용례

이왕 단이던 학교에 졸업이나 ᄒᆞ고 잇다가 ᄉᆡ집에셔 찻ᄂᆞᆫ 날이 잇스면 가고 업스면 이대로 쥭겟슴니다.

현대어 풀이

이왕 다니던 학교에 졸업이나 하고 있다가 시집에서 찾는 날이 있으면 가고 없으면 이대로 죽겠습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

이대로의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 이대로의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

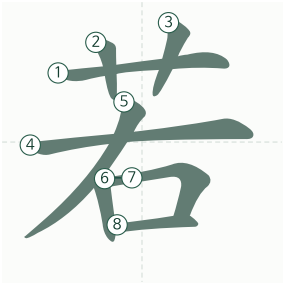
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

若

뜻·음 같을 약 / 반야 야

총 9획 · 부수 艸





사전 9획 · 획순 그림 8획

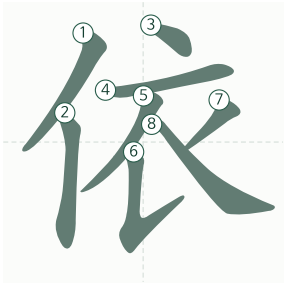
hanja.wordrow.kr/한자/若/

依

뜻·음 의지할 의

총 8획 · 부수 人





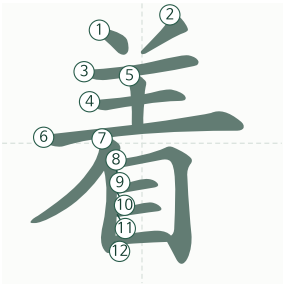
hanja.wordrow.kr/한자/依/

着

뜻·음 붙을 착

총 12획 · 부수 目





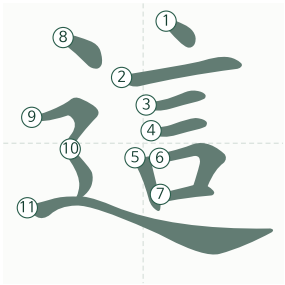
hanja.wordrow.kr/한자/着/

這

뜻·음 이 저

총 11획 · 부수 辶





hanja.wordrow.kr/한자/這/

般

뜻·음 가지·일반 반

총 10획 · 부수 舟





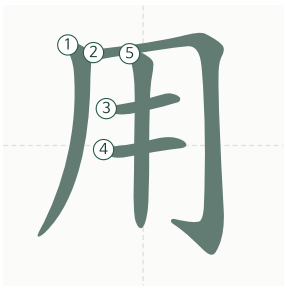
hanja.wordrow.kr/한자/般/

用

뜻·음 쓸 용

총 5획 · 부수 用





hanja.wordrow.kr/한자/用/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

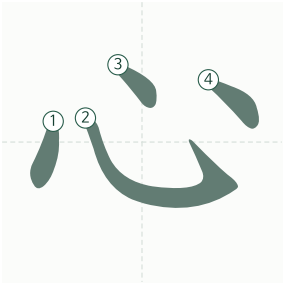
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

心

뜻·음 마음 심

총 4획 · 부수 心





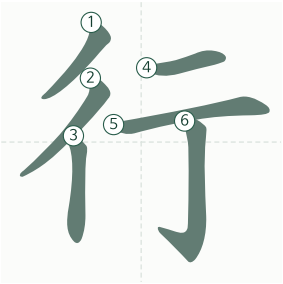
hanja.wordrow.kr/한자/心/

行

뜻·음 다닐 행 / 항렬 항

총 6획 · 부수 行





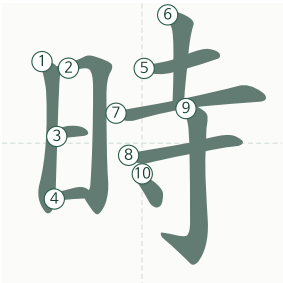
hanja.wordrow.kr/한자/行/

時

뜻·음 때 시

총 10획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/時/

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一



不

획순 자료 미제공

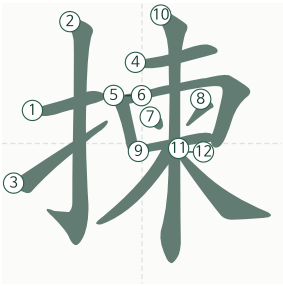
hanja.wordrow.kr/한자/不/

揀

뜻·음 가릴 간

총 12획 · 부수 手





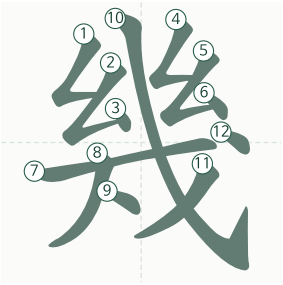
hanja.wordrow.kr/한자/揀/

幾

뜻·음 몇 기

총 12획 · 부수 幺





hanja.wordrow.kr/한자/幾/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 6 · 35자

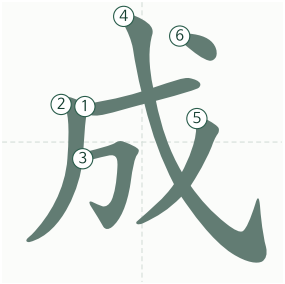
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

成

뜻·음 이룰 성

총 7획 · 부수 戈





사전 7획 · 획순 그림 6획

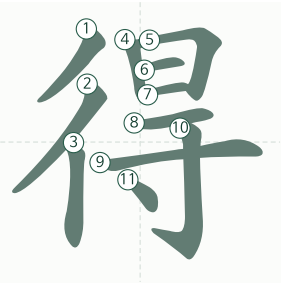
hanja.wordrow.kr/한자/成/

得

뜻·음 얻을 득

총 11획 · 부수 彳





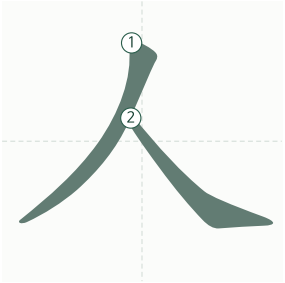
hanja.wordrow.kr/한자/得/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





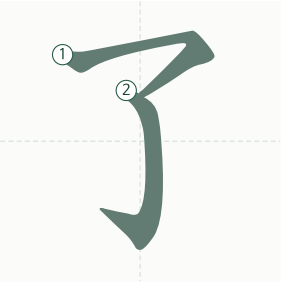
hanja.wordrow.kr/한자/人/

了

뜻·음 마칠 료

총 2획 · 부수 亅





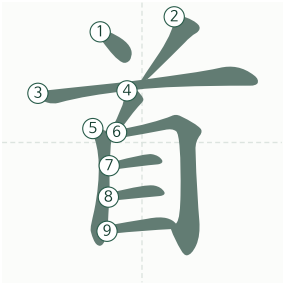
hanja.wordrow.kr/한자/了/

首

뜻·음 머리 수

총 9획 · 부수 首



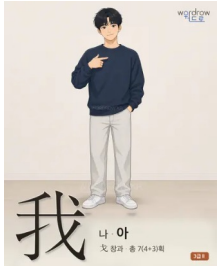


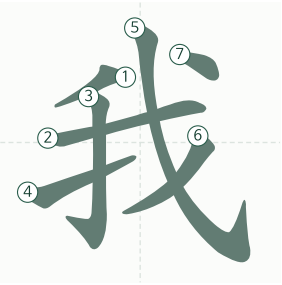
hanja.wordrow.kr/한자/首/

我

뜻·음 나 아

총 7획 · 부수 戈





hanja.wordrow.kr/한자/我/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 6 · 35자

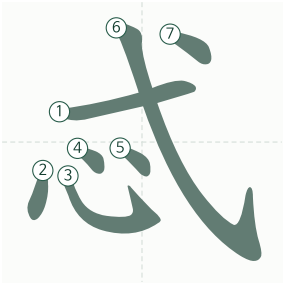
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

忒

뜻·음 변할 특

총 7획 · 부수 心





hanja.wordrow.kr/한자/忒/

好

뜻·음 좋을 호

총 6획 · 부수 女





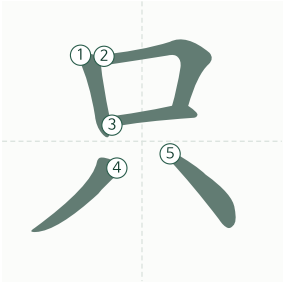
hanja.wordrow.kr/한자/好/

只

뜻·음 다만 지

총 5획 · 부수 口





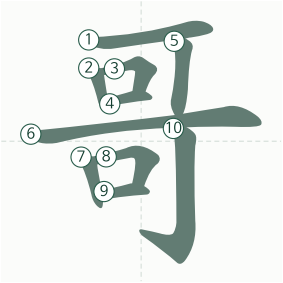
hanja.wordrow.kr/한자/只/

哥

뜻·음 성(姓) 가

총 10획 · 부수 口





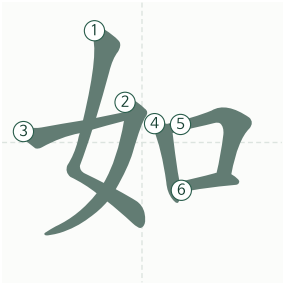
hanja.wordrow.kr/한자/哥/

如

뜻·음 같을 여

총 6획 · 부수 女





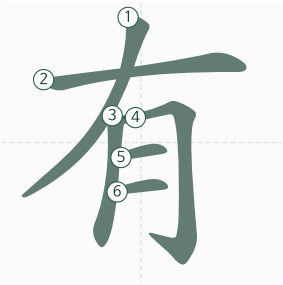
hanja.wordrow.kr/한자/如/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月





hanja.wordrow.kr/한자/有/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

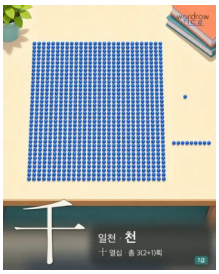
5 / 6 · 35자

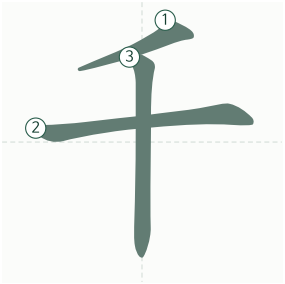
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

千

뜻·음 일천 천

총 3획 · 부수 十





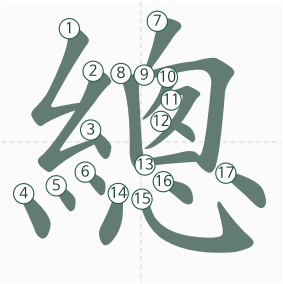
hanja.wordrow.kr/한자/千/

總

뜻·음 다[皆] 총

총 17획 · 부수 糸





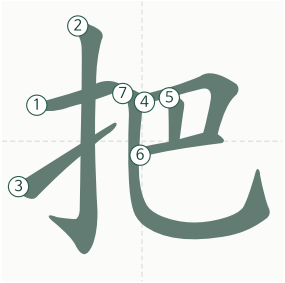
hanja.wordrow.kr/한자/總/

把

뜻·음 잡을 파

총 7획 · 부수 手





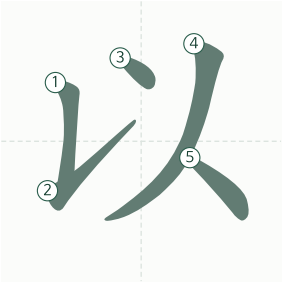
hanja.wordrow.kr/한자/把/

以

뜻·음 써 이

총 5획 · 부수 人





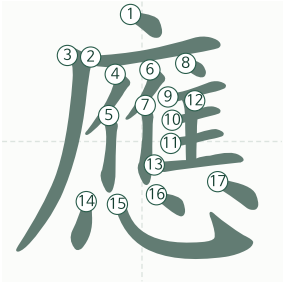
hanja.wordrow.kr/한자/以/

應

뜻·음 응할 응

총 17획 · 부수 心





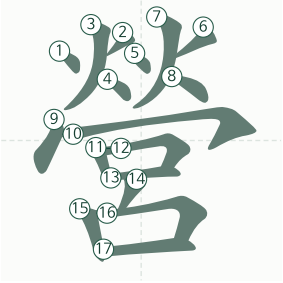
hanja.wordrow.kr/한자/應/

營

뜻·음 경영할 영

총 17획 · 부수 火





hanja.wordrow.kr/한자/營/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 6 · 35자

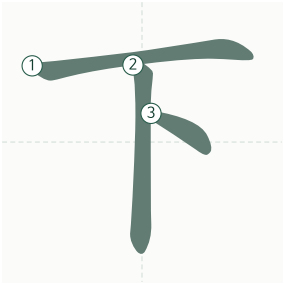
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

下

뜻·음 아래 하

총 3획 · 부수 一





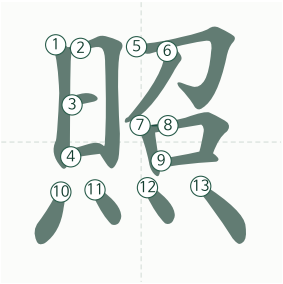
hanja.wordrow.kr/한자/下/

照

뜻·음 비칠 조

총 13획 · 부수 火





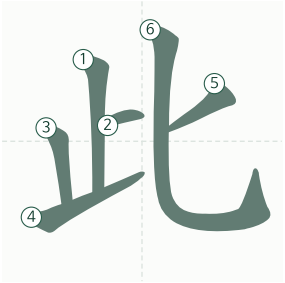
hanja.wordrow.kr/한자/照/

此

뜻·음 이 차

총 6획 · 부수 止



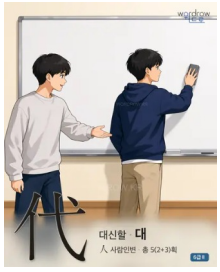


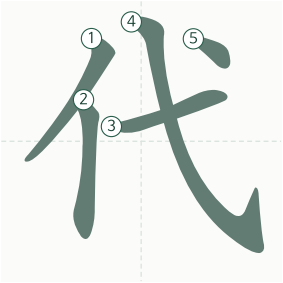
hanja.wordrow.kr/한자/此/

代

뜻·음 대신할 대

총 5획 · 부수 人





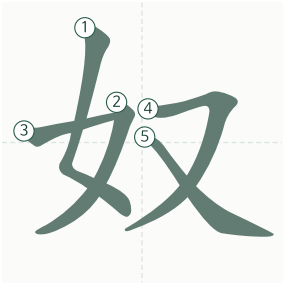
hanja.wordrow.kr/한자/代/

奴

뜻·음 종 노

총 5획 · 부수 女





hanja.wordrow.kr/한자/奴/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 怕 · 帶 · 将.